



# Xét nghiệm tầm soát ung thư cổ tử cung

Tờ thông tin dễ đọc

## Về tờ thông tin này



Tờ thông tin này là của Jean Hailes for Women's Health.



Quý vị có thể đọc thêm thông tin về chủ đề này trên [trang mạng Xét nghiệm Tầm soát Ung thư Cổ tử cung của Jean Hailes](#).



Tờ thông tin này được biên soạn theo cách dễ hiểu.



Chúng tôi thêm một ngôi sao trước và sau **\*từ ngữ khó hiểu\***. Sau đó chúng tôi giải thích ý nghĩa của các từ đó.



Quý vị có thể nhờ ai đó giúp quý vị đọc và hiểu tờ thông tin này.



Thông tin liên hệ có ở cuối tờ thông tin này.

## **\*xét nghiệm tầm soát ung thư cổ tử cung\* là gì?**

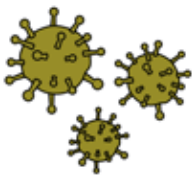


Xét nghiệm tầm soát ung thư cổ tử cung giúp bảo vệ quý vị khỏi ung thư cổ tử cung.

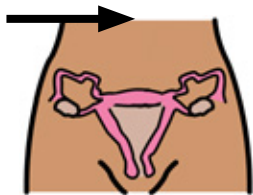


Đã từng có một xét nghiệm gọi là phết tế bào Pap. Bây giờ người ta đã xét nghiệm tầm soát ung thư cổ tử cung.

Chúng tôi sẽ gọi nó là **xét nghiệm**



Xét nghiệm này sẽ kiểm tra **\*cổ tử cung\*** để tìm **\*vi-rút u nhú ở người\*** hoặc HPV.



Cổ tử cung nối âm đạo với tử cung.

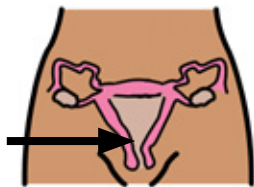


HPV gây ra hầu hết các bệnh ung thư cổ tử cung.



Hầu hết những người bị nhiễm HPV **không có** triệu chứng nên điều quan trọng là phải đi xét nghiệm.

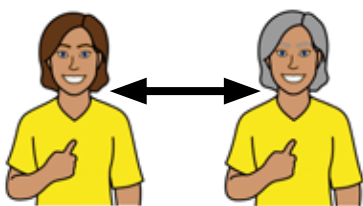
## Quý vị có cần xét nghiệm tầm soát ung thư cổ tử cung không?



Quý vị cần phải làm xét nghiệm nếu

- quý vị là phụ nữ hay là người có cổ tử cung

và



- quý vị ở độ tuổi từ 25 đến 74

và



- quý vị đã có bất kỳ hình thức quan hệ tình dục nào với người khác.

## Quý vị cần xét nghiệm bao lâu một lần?



Quý vị cần phải làm xét nghiệm 5 năm một lần nếu quý vị ở độ tuổi từ 25 đến 74.



Việc xét nghiệm 5 năm một lần là an toàn vì xét nghiệm sẽ phát hiện sớm vi-rút.

## Quý vị có thể làm xét nghiệm ở đâu?



Quý vị có thể làm xét nghiệm tại

- phòng khám của bác sĩ



- trung tâm y tế



- phòng khám kế hoạch hóa gia đình.

## Tiếp cận chăm sóc sức khỏe

Quý vị có thể liên hệ với phòng khám bệnh hoặc trung tâm y tế địa phương **trước** khi đến để cho họ biết về nhu cầu của quý vị. Ví dụ, quý vị có thể cần



- đi vào và đi xung quanh phòng khám dễ dàng



- một cần cầu để di chuyển lên giường



- thông tin rõ ràng để mang về nhà và đọc.



- thông dịch viên.



Quý vị cũng có thể yêu cầu một cuộc hẹn dài hơn nếu cần.

## Làm xét nghiệm như thế nào?



Đặt lịch hẹn tại phòng khám hoặc trung tâm.



Quý vị có thể

- được bác sĩ hoặc y tá làm xét nghiệm
  - Quý vị có thể yêu cầu một phụ nữ làm xét nghiệm

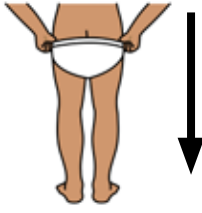


- tự mình làm xét nghiệm



Cả hai lựa chọn đều an toàn và sẽ cho kết quả như nhau.

## Khi bác sĩ hoặc y tá làm xét nghiệm



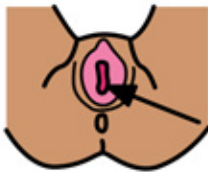
Bác sĩ hoặc y tá sẽ đưa quý vị vào phòng riêng và yêu cầu quý vị cởi quần lót.



Họ sẽ yêu cầu quý vị nằm trên giường và dang rộng hai đầu gối.



Quý vị sẽ được cấp một tấm khăn để che trên người.



Họ sẽ nhẹ nhàng đưa một **\*mỏ vịt\*** vào âm đạo của quý vị.



Mỏ vịt là một thiết bị bằng nhựa hoặc kim loại giúp mở âm đạo để bác sĩ hoặc y tá có thể nhìn thấy cổ tử cung.



Họ sẽ sử dụng một bàn chải nhỏ để lấy mẫu từ cổ tử cung của quý vị.



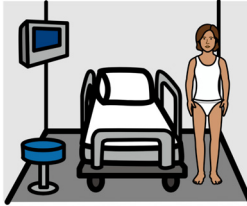
Việc này có thể cảm thấy kỳ lạ nhưng nó sẽ **không** gây đau đớn.



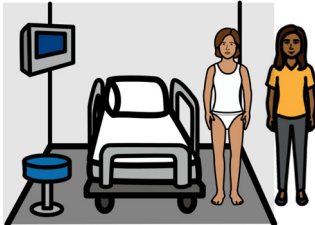
## Khi quý vị tự làm xét nghiệm



Quý vị sẽ được cung cấp một bộ dụng cụ xét nghiệm và các hướng dẫn.



Quý vị có thể tự làm xét nghiệm trong phòng riêng.



Quý vị có thể nhờ ai đó đến và giúp quý vị.

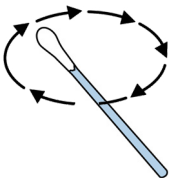


Rửa tay trước và sau khi làm xét nghiệm.



Quý vị cởi quần lót và

- đưa **\*que gạt\*** vào âm đạo
  - que gạt giống như một tấm bông dài
- di chuyển que gạt theo vòng tròn trong âm đạo từ 10 đến 30 giây
  - điều này có thể cảm thấy kỳ lạ nhưng nó sẽ không gây đau đớn



- đặt que gạt vào trong túi và đưa cho y tá.

## Điều gì xảy ra sau khi làm xét nghiệm?



Mẫu sẽ được gửi đến phòng thí nghiệm để xét nghiệm.



Nếu xét nghiệm của quý vị **không** tìm thấy HPV, quý vị có thể đợi 5 năm trước khi làm xét nghiệm khác.



National Cancer Screening Register (Cơ quan Đăng ký Tầm soát Ung thư Quốc gia) sẽ gửi cho quý vị một lá thư về lần xét nghiệm tiếp theo của quý vị.



Nếu xét nghiệm của quý vị có thấy HPV, bác sĩ sẽ trao đổi với quý vị về các bước tiếp theo.



Để biết thêm thông tin về **Chương trình Tầm soát Ung thư Cổ tử cung Quốc gia**, hãy gọi **1800 627 701**.



## Muốn biết thêm thông tin

Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với Jean Hailes for Women's Health.



**Gọi** 03 9453 8999



**Website** [jeanhailes.org.au](http://jeanhailes.org.au)



**Email** [education@jeanhailes.org.au](mailto:education@jeanhailes.org.au)



Nếu quý vị cần trợ giúp để nghe hoặc nói, hãy liên hệ với Dịch vụ Tiếp âm Quốc gia.

**Gọi** 1300 555 727

### Truy cập

[communications.gov.au/accesshub/nrs](http://communications.gov.au/accesshub/nrs)



Nếu quý vị cần trợ giúp về các ngôn ngữ khác, hãy liên hệ với Dịch vụ Thông Phiên dịch.

**Truy cập** [tisnational.gov.au](http://tisnational.gov.au)



© 2023 Jean Hailes Foundation. Đã đăng ký Bản quyền. Ấn phẩm này không được phép sao chép toàn bộ hoặc một phần bằng mọi cách mà không có sự cho phép bằng văn bản của chủ sở hữu bản quyền. Liên hệ: [licensing@jeanhailes.org.au](mailto:licensing@jeanhailes.org.au)

Tài liệu Dễ đọc này được biên soạn vào tháng 12 năm 2023 bằng cách sử dụng Ký hiệu Giao tiếp Hình ảnh (PCS). PCS và Boardmaker là thương hiệu của Tobii Dynavox LLC. Đã đăng ký Bản quyền. Được phép sử dụng.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập [jeanhailes.org.au](http://jeanhailes.org.au)